

# Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ.

# LE COURRIER GREC.

# GRÖGELISCHER COURIER.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ έκδιδεται δις της ίδιας ημέρας, την Τρίτην καλ το Σάββατον — Η τιμή της αυτού δεν είναι 24 Δραχ. κατ' έτος προπληρωτισμός. — Η τιμή των καταχωρισμένων έντασιν 30 Δραχ. διά των Τιγρών ή των Σουεζών. — Η συνδρομή γίνεται έν άλληνας εί την Βασιλ. Ποντογραφίαν ή τόπος δι της Ελλάδος, εις τους διεισθνήτες των ταχυδρομίων, και έποικης κυρίως Ελλήν. Προξένους.

Le COURRIER GREC paraît le le mardi et samedi de chaque semaine. Le prix de l'abonnement est de 24 drach. par an, payables d'avance.—Prix des insertions, 30 lepta par ligne de 50 lettres.—On s'abonne à Athènes à l'Imprimerie Royale; chez les directeurs de Postes dans l'intérieur, et chez MM. les Consuls de Grèce à l'étranger.

Der griechische Courier erscheint wöchentlich zweimal, am Dienstag und Samstag. — Das jährliche Abonnement beträgt 24 Drachmen Vorausbezahlung. — Die I serations-Gebühr ist 30 Lepta für eine Zeile von 50 Lettern. — Man abonniert sich für Athen in der Staatsbuchdruckerei, für die Provinzen bei den resp. Postbehörden, für das Ausland bei den k. griech. Consuln.

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 13 Νοεμβρίου.

SAMEDI 25 Novembre

SAMSTAG, 25 November.

ΑΘΗΝΑΙ, τῇ 12 Νοεμβρίου

*Εἰδοποιεῖται τὸ κοινὸν καὶ οἱ ἀρχόδιοι τῶν Ταρ-*  
*δρομέων ἐπιστάται ὅτι εἰς τὸ τέλος τοῦ ἐρεστῶ-*  
*τος ἔτους θέλει παύσει τὸ Γερυαρικὸν τοῦ Ἐλ-*  
*ληνικοῦ Ταρδορόμου κείμενον, ἀπὸ τῆς ἀρ-*  
*χῆς δὲ τοῦ προσεχοῦς ἔτους ή ἐφημερίς αὕτη θέλει ἐκ-*  
*δίδεσθαι ως καὶ πρότερον Ἐλληνιστὶ καὶ Γαλλιστὶ*  
*μόροι.*

ATHÈNES le 24 Novembre

AVIS

*Le texte allemand du Courrier Grec devant être supprimé à partir du 31 décembre prochain, les personnes qui ne le lisent que dans cette langue en sont prévenues, afin qu'elles ne renouvellement pas leur abonnement.*

*Man benachrichtigt das Publikum und die resp-  
auswärtigen Postbehörden, dass mit dem Schlus-  
se des laufenden Jahres der deutsche Text des  
griechischen Couriers aufhört, und derselbe von  
dem neuen Jahre wie früher in griechischer und  
französischer Sprache erscheint.*

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

## INTÉRIEUR.

Ἐπειδὴ ἡ ἀπόφασις τὴν ὁποίαν ἔλαβεν ἐσχάτως τὸ Συμβούλιον τῆς Ἑπικρατείας, ἀντίκειται ἐκ διαμέτρου εἰς τὰς προθέσεις καὶ τοὺς σκοποὺς τῆς ἀντιθέσεως, διὰ νὰ ἦναι συνεπής μὲ τὸ σύστημα της, ἐπόμενον ἡτον ἐκβέβαια σα εἰς τὸ κοινὸν τὸ πρᾶγμα νὰ παραμορφώσῃ τὴν ἀληθείαν, καὶ νὰ διαστρέψῃ αὐτὴν καθόσον ἀπῆται τοῦτο ἡ προσβολὴ τὴν ὄποιαν ἐπροσπάθησε νὰ προξενήσῃ εἰς τὸ ἔθνος· θεν ἀναγκάζεται νὰ ἀναφέρωμεν καὶ αὐτίς μετά πάσης ἀκριβείας ὅ,τι συνένει κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 5. Νοεμβρίου. Θέλων νὰ ἀποδεῖξῃ εἰς τὸ ἔθνος καὶ τὴν Εὐρώπην δικαίη, ἡτις περὶ πλείστου ποιεῖται τῆς Ἑλλάδος τὴν εὐτυχίαν ὅτι θηρεύει πάντοτε τὴν ἀληθείαν ως πρός τὰ σπουδαιώτερα ζητήματα τῆς ἑσωτερικῆς πολιτικῆς δι' ὃσα ἀπαιτεῖται ἡ ἀληθεία νὰ διερμηνεύηται δύον ἐνεστι εὐκριβῶς, διὸ Βασιλεὺς ἐν ὀνόματι τῆς ιερᾶς Ἰσχύος τὴν ὁποίαν εἶναι ἐνδεδυμένης καὶ ἀποβολέπων εἰς τὸ συμφέρον τῶν παρουσῶν ἀναγκῶν, διέταξε τὸ Συμβούλιον τοῦ Κράτους νὰ ἐκφέρῃ περὶ τοῦ ἀποβολήτη συμφέρητον νὰ ἀναχωρήσωσιν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα τὰ Βυζαντικὰ στρατεύματα, γνώμην ἀλευθέρων, εἰλικρινῆς, καὶ ὑπαγορευομένην ὑπὸ τῆς ἀληθείας, γνώμην λέγομεν ἐπὶ τῆς ὁποίας ἦθελεν διχλίτιοι έρασιν ἡ Μεγαλείτης του διὰ νὰ λάθη ὁποιανδήποτε περὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἀπόφασιν. Η τοιάυτη πρόσκλησις ἀπευθυνομένη πρὸς τὸ Συμβούλιον τοῦ Κράτους ἐν γένει, ως πρὸς σῶμα ἐπαξίως παριστάνον τὰς τοσοῦτον ζωηράδες εἰσέτι παραδόσεις τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους συγχρόνως δὲ καὶ τὰ θετικά τερερά καὶ τὰ μᾶλλον οὐσιώδητα αὐτοῖς κατὰ τὰς παρούσας περιστάσεις συμφέροντα, πρέσβλησις ἀπευθυνομένη πρὸς τούτοις καὶ πρὸς ἐν Ελαστονίδιώσ τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου, καὶ ἐπικαλούμένη τὸν πατριωτισμὸν καὶ τὸν ἀξιότυπον χαρακτῆρα διὰ τὸν ὅποιον ἀπολαμβάνουν τοσαύτην μεταξὺ τῶν συμπολιτῶν των ὑπόληψιν, ἡτον ἐπόμενον νὰ κινήσῃ τὰ εἰς τὰς καρδίας τῶν ὀγκισῶν τούτων πολιτῶν ἐναποτεταμευμένα αἰσθήματα τὰ ὅποια δίδουν ἐπίδιας καὶ ἐμπνέουν πεποίησιν καὶ εἰς τὸν θρόνον καὶ εἰς τὸν λαόν ως πρὸς τῆς Ἑλλάδος τὸ μέλλον. Η τοιάυτη ἄρα συνεδρίαστις ἐπαρουσίαστε θέαμψ αξιομνησόνευτον. Ο Βασιλεὺς ἔδωσεν εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην παράδειγμα τὸ ὄποιον κάμνει τιμὴν εἰς τὸν θρόνον του καὶ εἰς τὸ

Attendu que la décision, prise dernièrement par le conseil d'état, se trouve tout à fait en désaccord avec les vues et les projets de l'opposition, on devait s'attendre, qu'en rendant compte des faits, celle-ci, fidèle à son système, ne manquerait pas de denaturer la vérité et de la travestir suivant l'impression qu'elle tâche de produire sur la nation, et, en effet, nous nous voyons dans l'obligation de venir, encore une fois, rétablir les circonstances de la séance du 17 novembre dans leur exactitude. Voulant prouver à la nation, et à l'Europe entière, qui s'intéresse si vivement aux destinées de la Grèce, qu'il recherchait toujours la vérité, sur les questions les plus importantes de la politique intérieure, là où la vérité doit se traduire le plus consciencieusement possible, le Roi ordonna, au nom de l'autorité sainte dont sa personne est revêtue, et en vue de l'intérêt présent de la chose publique, le Roi, disons nous, ordonna à son conseil d'état, d'émettre, sur la question de savoir s'il convenait que les troupes Bavaraises quittassent la Grèce, une opinion libre sincère et véritable, et sur laquelle il comptait asseoir sa décision ultérieure. Cette interpellation adressée au Conseil d'état en général, comme au corps représentant le plus dignement les traditions encore si vivantes de la nation grecque, en même temps que ses intérêts les plus positifs et les plus importants du moment, cette interpellation qui s'adressait, en outre, en particulier, à chacun des membres du Conseil, et qui faisait appel au patriotisme et au caractère honorable qui sert de base à la réputation dont ils jouissent dans le pays, devait évidemment éveiller tous les sentiments qui, vivant dans le cœur de tout bon citoyen, inspirent les vœux et les espérances du trône, aussi bien que la confiance du peuple sur son bonheur futur; et en effet, cette séance fut un spectacle digne de mémoire.

ευνος ενωπιον του οποιου εδούλη. Και την απαντησιν όμως του Συμβουλίου ἔχαρακτήριζεν δόλη ή ἀμεροληψία τὴν ὅποιαν εδύνατο νὰ προσδοκᾷ τις ἀπὸ ἀνδρας τῶν ὅποιων ή πολιτικὴ τύχῃ ὑπῆρξε πάντιτε συνδεδεμένη μὲ τὴν τύχην τῆς πατρίδος των. «Ἐπειδὴ μέχρις οὐ ὄργανισθῇ καὶ γυμνασθῇ δεσντῶς τυπικὸς Ἑλληνικὸς στρατὸς τὰ Ελαυνικὰ ἐρατεύματα καθίστανται ἀπολύτως ἀναγκαῖξ εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἡ Δ. Μ. ὁ Βασιλεὺς παρακαλεῖται νὰ εὑδοκήσῃ νὰ τὰ φυλάξῃ ἀκόμη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν του.»

Le Roi Othon y donna un exemple qui fait honneur à sa couronne, et au pays qui en a été le témoin, aussi la réponse du conseil d'état porte-t-elle l'empreinte du désintéressement qu'on devait attendre de ceux dont la fortune politique fut constamment liée aux destinées de leur patrie. Ils s'exprimèrent en ces termes: — Jusqu'à l'organisation des troupes régulières grecques, et jusqu'à ce qu'elles soient suffisamment exercées et disciplinées, «les troupes Bavaraises étant d'une nécessité indispensable en Grèce, S.M., le Roi est suppliée de vous...»

— Da der neulich im Staatsrath gefasste Beschluss im directen Widerspruche ist mit dem Systeme und der Tendenz der Opposition, so liess sich von ihr erwarten, dass sie, ihrem Systeme getreu, die Wahrheit entstellen, und sie nach ihren Interessen umgestalten würde. Wir finden uns darum veranlasst, noch einmal auf die Sitzung vom 17 November zurück zu kommen, und genau den Hergang der Sache mitzutheilen.

In der Absicht, der Nation und ganz Europa, welches so lebhafte Sympathien für Griechenland hat, zu zeigen, wie Er in allen Fragen innerer Politik nach Wahrheit strebet und sie überall aufzufinden sich bemühet, wo Er eine lautere Interpretation erwarten kann, forderte der Koenig im Namen der ehren Autorität, welche Seine Person umgibt, und im Hinblik auf das Interesse der Gegenwart den Staatsrath auf, darüber, ob es räthlich und zuträglich sei, dass die bayerischen Truppen Griechenland verlassen, frei, aufrichtig und wahr sich auszusprechen, um auf den Grund dieses Ausspruches über den in Frage stehenden Gegenstand einen bestimmten Beschluss zu fassen. Diese Aufforderung an den Staatsrath im Allgemeinen, als einen Körper, welcher würdig die neuen und in so lebhafter Erinnerung fortlebenden Traditionen der griechischen Nation, so wie die positivsten und wichtigsten Interessen der Gegenwart repräsentirt, — diese Aufforderung, die zugleich auch an jedes einzelne Mitglied des Staatsrathes gerichtet war, und an den Patriotismus und die Ehrenhaftigkeit des Charakters appellirte, welcher es eine solche Auszeichnung unter seinen Mitbürgern verdankt, musste alle jene in der Tiefe des Herzens ruhenden Gefühle dieser braven Bürger rege machen, welche dem Throne Vertrauen und Hoffnung, und dem Volke Zuversicht in die Zukunft Griechenlands einfloessen. Und in der That, diese Sitzung war ein wichtiges, bedeutungsvolles Ereigniss. Koenig Otto gab bei dieser Gelegenheit ein Beispiel, das eben so sehr dem Throne als dem Volke Ehre macht, in dessen Angesicht dieses Beispiel gegeben ward.

Ebenso manifestirte die Antwort des Staatsrathes die voellige Unpartheilichkeit, welche man von Männern erwarten konnte, deren polititisches Geschick immerdar mit dem Geschike des Vaterlandes verbunden war. » Da bis zur Organisation und »genügenden Einübung eines taktischen griechischen Heeres die bayerische Truppe in Griechenland

εἰς τὸν διπλόν ποτέ τῷ θρόνῳ τοῦ Κ. Ρίζου γέγονεν  
πατριωτικά αἰσθήματα νὰ τοὺς παραπομέσωμεν, τόσον  
διὰ νὰ τοὺς απολλέξουμεν ἀπὸ τὸν γραμματισμὸν τοῦ διπο-  
λού προπολῆσσεν ἡ ἀντίθεσις νὰ τοὺς δώσῃ, ὅσον καὶ διὰ  
νὰ πληρώσωμεν τὸν δριμότερον τῆς ὑποληψίας μηδέρον  
εἰς τὰ πατριωτικὰ αἰσθήματα τοῦ ἀνδρὸς ἐκείνου ὃς τοὺς  
ἐπόρευεν εἰς περιστατικοὺς τοσοῦτον σημαντικὴν καὶ ἐπίση-  
μον. « Βασιλεὺς! Ἐπειν' ἐπειδὴ ἀναγκαῖοι τοι ἐπρόσωταν τὴν  
γυμνὴν μου ἐνώπιον τῆς Υ. Μ. κυρίττω ὅτι εἶναι πάντοτε  
δυστέρεστον εἰς ἐνίοις νὰ ἔχῃ ἀναγκὴν ζένων στρατευμά-  
των, ἀλλὰ τὴν παρουσίαν των θεωρῶν ἀναγκαῖαν εἰς τὴν  
Ἐλλάδα, ἀνόστρ δὲν ἦθελον δυνηθῆ νὰ τὰ ἀναπληρώσωσιν  
ἐθνικὰ τακτικὰ στρατεύματα. Εὐχῆς ἔργου ἦθελεν εἰσθαι  
ὅμως ἀνίστις εἰς Ἑλληνες ἀξιωματικοὶ ἐδύναντο νὰ διοικῶ-  
σιν ἐν συμφένου μετὰ τὸν Βασιλεὺς ἀξιωματικῶν διὰ νὰ  
θεωρῶνται μεταξύ των ὁ; συναδελφοί. »

Ἄς ἔδωσιν ἀρχ πόση διαφορὰ ὑπάρχει μεταξὺ τῆς ἀληθείας  
καὶ τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὄποιον μεθερμηνεύεται τοὺς λόγους τοῦ  
Κ. Ρίζου ή Λύνα, εὔκολον δὲ εἶναι εἰς ἔναντισαν νὰ ἐν-  
νοήσῃ τὰς αἵτιες αἱ ὄποιαι ἐγένησαν τὴν τοιωτάν διαφο-  
ρὰν. Ὁπως καὶ ἀν ἔχη ἡμεῖς δὲν δυνάμεθα εἰπὲν νὰ προ-  
τεύσωμεν τὸ ἔθνος νὰ ἀκολουθήσῃ κατ' ἕγκη τοῦ Συμβου-  
λίου τῆς Ἐπικρατείας τὸ παραδειγμα, συμμορφωμένον πρὸς  
τοὺς κανόνας τῆς μετριότητος καὶ τῆς ἀμεροληψίας τοὺς  
ὄποιους ὑπαγορεύουν εἰς πᾶσαν περίπτωσιν ἡ εὐθαιρία καὶ  
τὸ εὖ εἶναι τῆς πατρίδος.

### ΔΗΛΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Τῇ 2 (14) Νοεμβρίου τ. e. ὁ Ἀντισυνταγματάρχης καὶ  
Γλαυκόποιος τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, Κ. Σκαρλάτος Πουρ-  
κάρτ, ἀξιωματικὸς αὐθεντὸς καὶ διεκκειμένος, ὁ ὄποιος  
ἔδω καὶ εἰς τὴν Γερμανίαν τιμάται γενικῶς, ὅταν ἐπέρχετο  
ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον, ὁνομαζόμενον Hotel Royal μόνος ἄσ-  
πλος, καὶ γωρὶς ἔχοδου, πολιτικὰ ἐνδεδυμένος, διεβαίνειν  
επενήδον, ἐπροσθλήθηκιφνιδίως ἀπὸ τεσσαρες ἀνθρώπους  
ἄγνωστους φέροντας, ἔχοδους ἐν καιρῷ συστιγῆς νυκτός.

Πιπεισμένοι οἱ ὑπογεγραμμένοι ὅλοποιοισμένοι, δτὶ ἡ τι-  
μὴ τοῦ Κυρίου Ἀντισυνταγματάρχου Σκαρλάτου Πουρκάρτ  
δὲν προτείχιζεται διέλειτον ἀπὸ αὐτὴν τὴν δολοφονευτικὴν  
πρᾶξην.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 3 (15) Νοεμβρίου 1837.

*K. Tzavellas Συνταγματάρχης.*

I. Kolokotrópης " Υπασπιτὴς τῆς Α. Μ.  
Γ. Γρύβας Ἀντισυνταγματάρχης τῆς Α. Μ.  
Σ. Σούτζος Ταγματάρχης Υπασπιτὴς τῆς Α. Μ.  
A. Mavromichális

Πρὸς τὸν Συντάκτην τοῦ Ἑλληνικοῦ Ταχυδρόμου.

Παρακαλεῖσθε, Κύριε νὰ καταχωριστοῦεις τὸ προσεγγές  
φύλλον τῆς ἀφημερίδος ἵστος τὰ ἀκόλουθα:

Διγῆθε κτλ.

Συκοφαντία τείνουσα νὰ δώσῃ ὑπόνοιαν, δτὶ ὁ υἱὸς μου  
Ηλίας Κατζάκος ἐφαρμακεύθη εἰς Μόναχον παρὰ τὸν ία-  
τρον Κ. Β. . . . ἐθημοσιεύθη εἰς τὸ ὑπ' ἀρ. 85-86  
φύλ. τῆς Ἐλπίδος. Μολονάτι τοιωτὸν φεύδος δὲν εἶναι ἀξι-  
ον ἀντιρήσεως, μολαταῦτα αἰσθηματικά εὐγνωμοσύνης πρὸς  
τοὺς περιστάλψιν τῶν πατρικῶν ἀγκαλῶν  
εὐρισκόμενον υἱὸν μου, μὲν ὑπαγορεύειν νὰ κηρύξω δὲν, καθ'  
ἄς ἔλατον πληροφορίας ἀπὸ τε τὸν ὑπασπιστὴν τοῦ ἀποβό-  
σαντος υἱοῦ καὶ τὸν ἀνεψιόν μου Δεωνίδην, οἵτινες ὑ-  
πῆρχαν αὐτόπτειοι μάρτυρες τοῦ τραγικοῦ τούτου συμβάντος,  
τόσον ἡ Βασιλικὴ οἰκογένεια τῆς Βαυαρίας ὕστιν καὶ οἱ τὸν  
υἱὸν μου ἐπισκεπτόμενοι ἱεροὶ καὶ ἀπαντεῖς οἱ ἔκει γνω-  
ριμοὶ του, ἔδειξαν πρὸς αὐτὸν μεγίστην συμπιθίαν.

Όλαι αἱ καταβληθεῖσαι προσπάθειαι διὰ νὰ τὸν ἀνακ-  
λέσωσι εἰς τὸν ἔριον ὑπῆρχεν ἀνωρείδες. Πόλιστρος, Κύριος  
Βίπρηρ διέμενε πλησίον του μέχρι τῆς τελευταῖς στιγμῆς  
τῆς ζωῆς του.

Τοιωταῖ πληροφορίαι μετέβαλλον τὴν Εργεῖν Ηλίφιν  
μου εἰς αἴσια καὶ εὐγνωμοσύνην πρὸς τὴν Ἀνακτορικὴν  
οἰκογένειαν τῆς Βαυαρίας, πρὸς τὸν περιπόλιτον Βασιλέων  
μου, καὶ πρὸς τοὺς ἀξιοτιμους ἀνδράς, ἐν μέσῳ τῆς ιδέας,  
διὰ ἀπέθανεν εἰς τὸν ὑπηρεσίαν τοῦ Μεμαλεοφάτου Βασι-  
λέως μου.

Σύμερος ἀγανακτῶ μόνον, διότι τὸ ὄνομα τῶν Μαύρω-  
μηχαλίων εὑρέθη ἀναμριγμένον μὲ τὸ τοῦ λεπίδου ἀλπί-  
ζω ὅμως δην τὸ ἔθνος ὀλόλκηρον δὲν θέλει αποθεύθη τὴν  
τοιωτὴν διεύθωσιν.

I. Mavromichális, Συνταγματάρχης.

Les paroles de Mr Rizo dont l'opposition avait  
voulu profiter, vu la légère nuance qui les distin-  
guent de l'opinion unanime du conseil, sont elles  
mêmes trop remarquables, et font trop d'honneur  
au caractère déjà bien connu de Mr. Rizo, pour  
que nous ne les rapportions pas, tant pour les dé-  
barrasser de la couleur dont l'opposition avait  
voulu les revêtir, que pour rendre hommage au  
patriotisme de l'homme qui les a prononcées dans  
une occasion si importante, et dans une circons-  
tance si solennelle. « Sire, dit-il : me trou-  
vant dans l'obligation de prononcer mon op-  
inion devant V. M. je déclare, qu'il est toujours  
pénible, à toute nation, d'avoir besoin de troupes  
étrangères, mais leur présence en Grèce me paraît  
toutefois nécessaire, tant que des troupes régulières  
nationales ne peuvent les remplacer. Il serait seule-  
ment à désirer que les officiers grecs commandas-  
sent, de concert et en commun, avec les officiers Ba-  
varois, afin que les uns et les autres se considéras-  
sent comme frères d'armes. »

On voit qu'il y a une différence remarquable  
entre la vérité et la version de l'opposition, et il  
est facile à chacun de se rendre compte des mo-  
tifs qui engendrèrent cette différence. Dans tous  
les cas, nous ne pouvons qu'engager la nation, à  
suivre les pas du conseil d'état, en se conformant  
aux règles de la modération et du désintéresse-  
ment que réclament le bien être et la prospérité  
de la patrie.

Dans la nuit du 14 novembre 1837, le lieu-  
tenant colonel Charles Pourkart, aide de camp  
du Roi, officier brave et distingué, et jouissant en  
Grèce, comme dans sa patrie, d'une considération  
méritée, sortant seul, sans armes et en habitbour-  
geois de l'hôtel Royal, fut, dans une rue obscure,  
étroite et déserte, assailli à l'improviste, par qua-  
tre hommes armés de bâtons, qui, à la faveur des  
ténèbres, le maltraièrent sans qu'il put se défendre.  
D'après leur conviction, les soussignés déclarent  
que ni ce lâche attentat, ni aucune de ses circonstan-  
ces, ne ne peuvent porter atteinte à l'honneur de  
Mr. le lieutenant Colonel Pourkart.

Athènes, le 15 novembre 1837.

|  |                       |
|--|-----------------------|
| le Ch <sup>r</sup> . de Rudhart. Président du Conseil.         |                       |
| le Gal Schmalz. Ministre la guerre.                            |                       |
| le Comte de Saporta. Maréchal du Palais                        |                       |
| le Comte de Walkirch. Ministre Plénip <sup>re</sup> de Bavière |                       |
| le Colonel K. Tzavellas.                                       |                       |
| le Colonel G. Colocotronis. Aides-de Camp                      |                       |
| le Lieut <sup>r</sup> . Colonel G. Grivas. du Roi.             |                       |
| le Major Ch. Soutzo.   |                       |
| Hesse  |                       |
| Rosner   |                       |
| Gässmann   | Lieutenants Colonels. |
| A. Gæssmann  |                       |
| Lehmair.   |                       |
| Auer, Major.   |                       |
| Mendl, capitaine.  |                       |
| D. Mavromichalis off <sup>r</sup> s. d'ordonnance du Roi.      |                       |
| le Baron Ow.   |                       |

Monsieur le rédacteur,

Je vous prie de vouloir bien insérer au Cour-  
rier Grec la déclaration suivante.

Agréez etc.

Une calomnie, tendante à insinuer que mon fils  
Elie Catzako est mort empoisonné à Munich par  
le Medécin B. . . . a été débitée dans le supplément  
au n° 85-86 de l'Espérance.

Quoique ce mensonge ne paraisse pas mériter  
mon attention, ma reconnaissance, envers les per-  
sonnes qui ont assisté mon fils à ses derniers  
moments et lorsqu'il était loin de sa famille, m'o-  
blige à déclarer que d'après les renseignemens qui  
m'ont été donnés par l'officier d'ordonnance de Ka-  
tzko ainsi, que par mon neveu Léonidas, témoins  
oculaires de ce déplorable événement, il appartient  
que la famille royale de Bavière, ainsi que les  
medecins de la cour de Munich qui le traitèrent,  
et toutes les personnes de sa connaissance, prirent  
le plus grand intérêt à sa position. Tous les ef-  
forts pour le rappeler à la vie, et notamment ceux  
du docteur Vibmer qui ne le quitta pas un instant  
jusqu'à sa mort, furent infructueux.

»chenland unumgänglich nothwendig sind, so wird  
»Se. Maj. gebeten, dieselben noch in Seinem  
»Dienste behalten zu wollen.

Die Worte des Hrn. Rizos, welche die Opposi-  
tion wegen ihrer unbedeutenden Abweichung von  
der einstimmigen Meinung des Staatsrathes für  
sich benützen wollte, sind so beachtenswerth und  
so ehrenvoll für den schon hingeblich bekannten  
Charakter des Herrn Rizos, dass wir sie nicht ver-  
schweigen können. Wir wollen dieselben zugleich  
durch ihre Veröffentlichung der Farbe entklei-  
den, welche die Opposition ihr geben wollte, und  
den schuldigen Tribut der Achtung den patrioti-  
schen Gesinnungen des Mannes darbringen, wel-  
cher bei einer so ernsten und feierlichen Gelegen-  
heit sie ausgesprochen hat.

» Sire, sagte er, da ich verpflichtet bin, vor Eu-  
rer Majestät meine Meinung auszusprechen, so  
erkläre ich, dass es immer für eine Nation unan-  
genehm ist, fremde Truppen nöthig zu haben,  
niemals desto weniger betrachte ich deren An-  
wesenheit in Griechenland für nothwendig, so lange  
man ein taktisches National-Heer nicht organi-  
siert haben wird. Nur wäre zu wünschen, dass  
die griechischen Offiziere in Gemeinschaft mit  
den bayrischen Offizieren und neben ihnen com-  
mandirten, damit sie sich gegenseitig als Waffen-  
brüder betrachten.«

Man sieht, welch grosser Unterschied zwischen  
der Wahrheit und der Version der Minerva ist;  
eben so unschwer ist es übrigens, die Motive zu  
erkennen, welche diesen Unterschied hervorge-  
rufen haben.

» Wir unsrer Seits können nur die Nation auf-  
muntern, den Fusstapfen des Staatsrathes zu fol-  
gen, und sich mit den Anforderungen der Maes-  
sigung und Unpartheilichkeit in Einklang zu se-  
zen, welche eines der nöthigsten Elemente des  
Glükes und der Wohlfahrt des Vaterlandes bilden.

### ERKLÄRUNG.

Am 2. (14.) November d. J. wurde der Obrist-  
Lieutenant und Adjutant Sr. Maj. des Königs,  
Herr Karl von Purkart, ein ausgezeichneter, braver  
Offizier, der die allgemeine Achtung hier so wie  
in Deutschland geniesst, vom Hotel Royal, allein,  
friedlich, unbewaffnet und selbst ohne Stock, in  
Civilkleidern nach Hause gehend, in einem engen  
Gässchen von vier mit Stücken bewaffneten Un-  
bekannten meuchlings überfallen. Dieser hinter-  
listige Ueberfall kann nach der Ueberzeugung der  
Unterzeichneten der Ehre des Herrn Obristlieute-  
nents Karl von Purkart nicht im Mindesten nach-  
theilig sein.

Athen den 3. (15.) November 1837.

|   |   |
|---|---|
| Ritter v. Rudhart, Ministerpräsident.             |   |
| General v. Schmalz, Kriegsminister.               |   |
| Fr. Graf v. Saporta, Hofmarschall.                |   |
| Graf v. Waldkirch, k. bayr. Geschäftsträger.      |   |
| K. Tzavellas, Obrist                              |   |
| G. Colocotroni, " Adjutant Sr. Maj. des           |   |
| G. Grivas, Obrist-Lieut. G. Grivas, Obrist-Lieut. |   |
| Ch. Soutzo, Major                                 |   |
| Hess, Rossner, Gæssmann, Lehmaier,                | Obrist-Lieutenants.                     |
| Auer, Major.                                      |   |
| Mendl, Hauptmann.                                 |   |
| D. Mavromichalis, Baron Ow,                       | Ordonanz-Offiziere Sr. Maj. des Königs. |

Herr Redakteur!

Ich bitte Sie, in die nächste Nummer Ihres  
Journals nachfolgende Erklärung aufzunehmen.  
Genehmigen Sie etc. etc.

Athen 19. November 1837.

Die Nummer 85 — 86 der Hoffnung spricht die  
verlumderische Vermuthung aus, dass mein Sohn  
Elias Katzakos in München von dem Arzte B. ver-  
gifstet worden sei.

Πρὸς τὸν Συντάκτην τοῦ Ἑλληνικοῦ Ταχυδρόμου.  
Σὺ παρακαλοῦμεν νὰ καταγωρήσῃς εἰς τὸ προσεγέζε-  
ρον φύλλον τοῦ Ταχυδρόμου τὴν ἔξιην σημείωσιν.  
Μ' ὅλην τὴν τιμὴν κτλ.

Εἰς τὸ ὑπὸ ἀρ. 85 καὶ 86, παράρτημά της, ἡ Ἐλπίς λέ-  
γει ὅτι ὁ Κύριος Φέδερ ἐξέβρισεν δόλον τὸ ἔθνος διότι προ-  
σέβαλε τὸ ἄτομον τοῦ Κυρίου Λεβίδου ἐπειδὴ δὲ ὁ Κύριος  
Λεβίδης δὲν ἔλαβε κακούμιαν ἐντολὴν ἀπὸ τὸ ἔθνος, διὰ  
τοῦτο οὐτὲ αὐτὸ δὲν δύναται νὰ τὸν θεωρήσῃ ὡς ἀντιπρό-  
τον του. Αὐτὸν προσεβλήθη, ἡ προσβολὴ ἔγινε κατὰ τοῦ ἀ-  
τόμου καὶ ὅχι κατὰ τοῦ ἔθνους.

Οὗτον διὰ τὴν περὶ ἀνανθρείας κατηγορίαν τὴν δημοσίαν ἡ  
Ἐλπίς ἀποδίδει εἰς τὸν Ταγματάρχην Κύριον Φέδερ νομί-  
ζουμεν ὃτι ἡ ἀξιότητος οὗτος ἀξιωματικὸς ἔπειρε πάντα νὰ δυσκα-  
ρεστηῇ ἢν ἐπροφέρετο ἀπὸ τὸ σώματα ἐνὸς Κολοκοτρώνη,  
ἐνὸς Τζελέλλα, ἐνὸς Νικήτα κτλ. ἀλλὰ τοιαύτη οὔτης  
κροκούμενη ἀπὸ τὸν κάλαμον τοῦ Συντάκτου τῆς Ἐλπίδος  
οὔτε δύναμιν ἔχει, οὔτε σημασίαν κακούμιαν.

Οὐ Ταγματάρχης Κύριος Φέδερ εἰς τὸ διάστημα τῆς τε-  
τρακοτοῦ διαμονῆς του εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ὡς ἀρχηγὸς τῶν  
Σπαρανιτικῶν Ταγμάτων ἐδωσε τόσα δείγματα τῆς τι-  
μῆς, τῆς ἀξιότητος, τῆς ἀνδρείας του καὶ τῆς πρὸς τὴν Ἑλ-  
λάδα ἀφοσιώσεως του, ὅπερε εἶναι πάντη περιττὸν νὰ  
ἔμεινη εἰς λογομάχην μετὰ τοῦ Συντάκτου τῆς Ἐλπίδος.

Τοιαύτη εἶναι περὶ τούτου ἡ πεποίθησίς μας ὥστε εἰς πε-  
ριστασιν καθ' ἣν ἕθελον μίαν ἡμέραν ἀναγωρήσει τὰ Βαυα-  
ρικὰ σρατεύματα ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, τότε ὡς Βασιλεὺς δὲν θέλει  
ἴως συμβουλευθῆ περὶ τούτου οὔτε τὸν Συντάκτην τῆς Ἐλ-  
πίδος οὔτε ἔκεινον τῆς Ἀθηνᾶς, ἀλλὰ ἀνθρώπους οἵτινες ἔ-  
γοντες ὑπὸ ἔψιν τὰ γενικὰ καὶ ὅχι τὰ μερικὰ συμφέροντα  
τηλέργουν νὰ ἐκτιμήσουν καὶ ἀξίαν τὴν ικανότηταν ἐκάστου  
καὶ πετὲ ἀνθρώπους τὸν δόπιον ὑπὸ τὸ πρόσχημα τοῦ ἔ-  
θνους, ἀντιπροσωπεύει ἡ Ἐλπίς.

Αθῆναι, τῇ 5 Νοεμβρίου 1837.

N. Πιεράκος Δοκαγός,  
G. Μαυρομιχάλης Δοκαγός.

#### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Διηγήσις τῆς B. Στρατιωτικῆς Σχολῆς εἰδοποιεῖ ὅτι  
ἀναγραμμοῦ διὰ τὸ συσίτιον τῶν Εὐελπίδων διάφορα σκεύη  
καθίσια πρέπει καὶ λοιπά ἀπὸ κασσίτερον (étain) οἱ ἐπιθυμοῦν-  
τες νὰ ἀναδεγθοῦν τὴν προμήθειαν ταύτην θελουσι παρευ-  
ρεθῆ τὴν 16 τοῦ τρέχοντος εἰς τὸ Οἰκονομικὸν Γραφεῖον τῆς  
αὐτῆς Σχολῆς τὴν ΤΟ ὥραν II. M.

ΤΟ ΗΜΙΤΟΝΟΝ ΦΥΛΛΟΝ ΤΗΣ ΑΝΘΩΔΟΓΙΑΣ ΕΜΠΕΡΙΕΧΕΙ  
ΤΑ ΛΚΟΛΥΘΑ:

ΝΟΜΙΚΑ. Δικαικὴ εὐγλωττία. — ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ. Περὶ ἐμπολιλισμοῦ ἢ  
ἐμπολιλισμοῦ τῶν δένδρων. — ΟΙΚΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ. Διατήρησις ὧν  
τρόπος διατηρήσεως κοινωνικῶν. Διατήρησις τῶν μῆλων. Διατήρησις τῶν  
μηλέρων. Φυτευτικῶν καὶ Σπανωτικῶν ἀγγείων συντριμμάτων κόλλησι. Ηρε-  
φιλέτης σπωρίσ. — ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ. Ὁ Γαλλιάνος. — ΔΙΑΤΟΡΑ. Νυκτι-  
κινόνυμος. Άκατα εἰς τὴν ἀρχικήν.

Εἰς τὰς παρούσας περιστάσεις, διὰ νὰ ἀποδεῖξωμεν πό-  
σην ὀλιγήν έάσειν λέγουν αἱ κατὰ τῆς Κυβερνήσεως προ-  
σδοκαὶ τῆς ἀντιθέσεως, καὶ διὰ νὰ ὑποστηθώμεν τὴν ἐ-  
πιστήμων καὶ ἀντίστηταις ἐκφρασθεῖσαν γνώμην ὑπὸ ἀνδρῶν εὐ-  
λέγων θεωρούμενων ὡς ἀριστοτάτων κοιτῶν ὡς πρὸς τὴν  
πολιτικὴν ἀπογραφικὴν πίνακα τῆς Ἑλλάδος, συντριχθέντα  
ἐπὶ τῇ έάσει τῶν πληροφοριῶν τὰς ὄπιστας ἔλαβεν ἐσχάτως ἡ  
Κυβερνήσις προσέτι δὲ ὅμοιοις υποτίθεμεν καὶ ἔτερον πίνακα  
ἀριστῶν τὴν δημόσιον ἀσφάλειαν.

Παραβάλλων τις αὐτοὺς μὲ τὰς προηγουμένως δημοσι-  
ευθέντας θέλει πεισθῆ ἀμετάπολεις περὶ τῆς πραγματικῆς Ελλη-  
νιστικῆς τὴν ὄπισταν ἀλληλοιδιασθέντως ἔλαβε πρὸ τεσσάρων  
ἡμέρων τῆς Ἑλλάδος ἡ τύχη.

Ces renseignements, ont changé en respect et en  
reconnaissance pour l'auguste famille de Bavière,  
pour mon Roi, et pour les amis de monsieur, la dou-  
leur que me causa la perte irréparable que je fis,  
et si toute ma famille avait péri entourée de soins  
aussi touchans, mon affliction se serait diminuée  
par la pensée qu'elle serait morte au service de  
mon Auguste Souverain.

Aujourd'hui, ma plus profonde douleur vient  
de ce que j'ai vu le nom des Mavromichalis si-  
gurer, en Grèce, à côté de celui de Lévidis, mais  
j'espére que la nation toute entière me fera justice  
de cette profanation.

Le Colonel K. MAVROMICHALIS.

Mr. le Rédacteur,  
Veux êtes prié de vouloir bien insérer la déclara-  
tion suivante, dans le prochain numéro du Courrier  
Grec.

Agréez etc.

L'Espérance prétend, dans le supplément à son  
numéro 85-86, que Mr. Feder a insulté la nation  
toute entière dans la personne de Mr. Lévidis.  
Or, attendu que Mr. Lévidis n'a jamais reçu aucun  
mandat de la nation, il ne peut en aucune  
façon être considéré comme son représentant, et  
cette qualité doit lui être complètement niée.

Quant à l'accusation de lâcheté, lancée par l'Es-  
perance contre Mr. Feder, nous déclarons que ce  
dernier aurait du y prêter attention, si elle était  
partie d'un Colocotroni, d'un Tzavellas, d'un Ni-  
kitas etc, mais, venant de l'Espérance, cette injure  
tombe d'elle-même.

Le Major Féder a, depuis l'espace de quatre  
ans qu'il commande au milieu de nous les troupes  
grecques du Magne, donné assez de preuves de  
sa bravoure, de son désintéressement, de son ha-  
bileté et de son dévouement à la Grèce, pour n'a-  
voir pas besoin de se défendre contre l'Esperance;  
et, dans le cas même où les troupes Bavaraises de-  
vraient quitter la Grèce. S. M. n'irait certes, pas  
consulter, sur ce point, les rédacteurs de l'Espé-  
rance ou de la Minerve, mais bien les hommes  
connus pour leur dévouement aux intérêts géné-  
raux, ainsi que leur dedain pour les passions individuelles, et qui savent reconnaître la valeur positive  
de chacun en particulier.

Athènes, le 17 novembre.

N. Pierakos, Capitaine.  
G. Mavromichalis, Capitaine.

La direction de l'école des Evelydes fait sa-  
voir que cet établissement a besoin, pour la table  
des élèves, de differens objets tels que assiettes  
couverts etc. en étain. Les personnes qui vou-  
dront se charger de cette fourniture sont priées  
de se présenter au bureau de comptabilité de l'é-  
cole, le 28 novembre à 10 h. du matin.

Dans les circonstances actuelles, pour  
prouver combien les attaques dirigées contre le  
gouvernement sont dénuées de fondement, et à  
l'appui de l'opinion exprimée officiellement ces  
jours passés, par les hommes considérés, à juste  
titre, comme les plus compétents dans un jugement  
sur les affaires de la Grèce leur patrie, nous pu-  
blions un tableau de la situation statistique in-  
dustrielle et commerciale de ce pays, dressé d'après  
les derniers renseignements recueillis par le gou-  
vernemant, ainsi qu'un état, dressé par l'autorité,

Obwohl eine solche Lüge einer Entgegnung nicht  
werth ist, so bestimmt mich doch das Gefühl der  
Dankbarkeit gegen Jene, welche meinen den vä-  
terlichen Armen fernen Sohn unterstützt und ge-  
pflegt haben, öffentlich zu erklären, dass nach  
den Nachrichten, die ich von dem Adjutanten mei-  
nes verstorbenen Sohnes und meinem Neffen Leo-  
nidas — beide Augenzeuge dieses tragischen Er-  
eignisses — erhalten habe, sowohl die königliche  
Familie von Bayern, als auch die meinen  
Sohn besuchenden Ärzte und alle seine dortigen  
Bekannten die grösste Theilnahme für ihn an den  
Tag legten.

Alle Bemühungen, ihn dem Leben zu erhalten,  
waren fruchtlos. Der Herr Doctor Wibmer blieb  
bis zu seinem letzten Augenblicke an seinem Bett.  
Solche Nachrichten verwandelten meinen unaus-  
sprechlichen Schmerz in Ehrfurcht und Dank für  
die königliche Familie von Bayern, für meinen ver-  
ehrten König und für die achtbaren Männer, in  
deren Händen mein Sohn verschied.

Feierlich erkläre ich, dass, wenn ich auch meine  
ganze Familie in Mitten solch liebvoller Aufmerk-  
samkeit verlieren sollte, mein Schmerz schon durch  
den Gedanken gelindert würde, dass sie im Dienste  
meines gnädigsten Königs gestorben sei.

Nur Eines ist es, was mich betrübt, — dass ne-  
ben dem Namen der Mauromichalis der eines Le-  
vidis steht; ich hoffe jedoch, dass die ganze Na-  
tion eine solche Profanation von sich weisen wird.

K. Mauromichalis, Oberst.

Herr Redakteur!

Wir bitten Sie, in die nächste Nummer Ihres  
Journals nachfolgende Erklärung aufzunehmen.  
Genehmigen Sie etc. etc.

In der Beilage der Nr. 85 — 86 sagt die Hoff-  
nung, dass Herr Major Feder die ganze Nation in  
der Person des Herrn Levidis beleidigt habe; da-  
jedoch Herr Levidis kein Mandat der Art von  
der Nation empfangen hat, so kann diese ihm un-  
möglich als ihren Repräsentanten betrachten, und  
es widerfuhr die ihm angelane Beleidigung nicht  
der Nation, sondern nur seiner Person.

Was den weiter darin enthaltenen Vorwurf der  
Feigheit betrifft, welchen die Hoffnung gegen Ma-  
jor Feder ausspricht, so könnte es diesen ehren-  
werthen Offizier wohl betrüben, wenn diese An-  
klage aus dem Munde eines Colocotroni, Tzavel-  
las, Nikitas etc. gekommen wäre; aber in dem  
Munde des Redakteurs der Hoffnung hat diese  
Verleumdung weder Kraft noch Bedeutung.

Während seines vierjährigen Aufenthaltes in  
Griechenland und als Commandant der Mainotti-  
schen Bataillons gab der Herr Major Feder solche  
Beweise von Ehrenhaftigkeit, Fähigkeit, Bravour  
und von seiner Hingabe für Griechenland, dass  
er nicht nothig hat, sich hierüber in einen Wort-  
streit mit dem Redakteur der Hoffnung einzulas-  
sen.

Wir sind überzeugt, dass, wenn eines Tages die  
bayerischen Truppen Griechenland verlassen soll-  
ten, der König hierüber weder mit dem Redak-  
teur der Hoffnung noch mit dem der Minerva, son-  
dern mit jenen Männern sich berathen wird, welche  
die allgemeinen, und nicht Privat Interessen  
im Auge haben und den Werth eines Jeden nach  
Gebühr zu schätzen wissen.

Athen, 17. November 1837.

N. Pierakos, Hauptmann.  
Germ. Mauromichalis, Hauptmann.

Um zu beweisen, wie wenig Grund die An-  
griffe der Opposition gegen das Gouvernement  
haben, u. um die in offizieller Weise ausgesproche-  
ne Meinung jener Männer zu unterstützen, welche  
mit vollem Rechte als die competentesten Richter  
über den Zustand der Dinge in Griechenland be-  
trachtet werden können, veröffentlichen wir unten  
eine statistische Uebersicht Griechenlands, die  
auf den Grund der in neuester Zeit von der Re-

concernant la sécurité publique. A leur aide, si on les compare avec ceux antérieurement publiés, il est facile de constater l'amélioration positive, qui s'est effectuée progressivement, depuis quatre ans dans le sort du Royaume.

gierung gepflogenen Recherchen und eingezogenen Notizen angelegt wurde. Wir fügen derselben noch eine zweite Tabelle bei, die öffentliche Sicherheit betreffend.

Es genügt eine Vergleichung dieser Tabellen mit den früheren, um sich von den bedeutenden Fortschritten zu überzeugen, welche der Zustand Griechenlands seit vier Jahren gemacht hat.

ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

## NOUVELLES DIVERSES.

— On écrit de Munich :  
Mr. Abel vient d'être nommé au ministère de l'

Mr. Abel vient d'être nommé au ministère de l'Intérieur en remplacement de Mr. de Wallenstein.

## BERICHTIGUNG

In dem deutschen Texte der letzten Nummer muss es im Eingange der den Abgang des Hofmarschalls Hrn. Grafen von Saporta betreffende Notiz heissen: »Der Hofmarschall Hr. Graf v. Saporta hatte schon vor zwei Jahren das Recht, seine Entlassung zu nehmen« statt: »hat schon vor zwei Jahren um seine Entlassung gebeten.«

— Man schreibt aus München, dass Herr von Abel zum Staatsrath und Verweser des Ministeriums des Innern ernannt wurde.

VERSCHIEDENES.

S p a n i e n.  
Die Truppen der Königin haben unter dem Befehl des Grafen Luchana einen neuen Sieg bei Huerta del Rey über die Truppen des Prätendenten errungen. Die Nachricht davon langte am 17. October in Madrid an. In Folge einiger in Barcellona stattgefundenen Unruhen ist die National-Miliz dieser Stadt durch einen

Zwei carlistische Bataillons halten fortwährend Burguette und Espinol besetzt. Alle Streitkräfte des Don Carlos haben sich auf Lodosa zusammengezogen. Man hoffte nach den letzten Nachrichten, der Oberst Leon Triaute werde sich an der Spize von fünf Bataillons nach diesem Punktn wenden.

— Ein deutsches Journal berichtet, man vernehme aus Warschau, ein hoher russischer Beamte werde in Disponibilität versetzt, und man vermuthe auf den Marschall Paskewitsch, ohne dass man jedoch den Grund dieser Umtasse anzugeben wisse.

— Der unter den Mauern von Constantine gefallene General Damremont hinterlässt eine Witwe und zwei Kinder, wovon das eine ein Kind ist. — Der König hat befohlen, dass seine

— Der General-Lieutenant Vallée ist zum interimistischen General-Gouverneur der französischen Besitzungen in Afrika er-

— Man schreibt aus Odessa von einem grossartigen Bau derselbst, welcher bereits begonnen habe, u. einst die schönste Zierde dieser Stadt werde; dies ist nemlich eine Treppe, welche vom Hafen nach der Stadt hinaufführt, welcher in einer ansehnlichen Höhe über dem Niveau des Meeres gelegen ist.

Journal of Statistical

Kunstgewerblichen Redakteur C. Sakellarios